

2008. 2. 6.

수 신 : 북가주 지역 한국학교장

발 신 : 샌프란시스코한국교육원장

제 목 : 2008년도 상반기(제 13회) 한국어 능력시험 실시 안내

1. 교육인적자원부에서 총괄하는 2008년도 상반기(제13회) 한국어능력시험을 다음과 같이 실시할 예정이오니 학생들에게 널리 홍보하여 응시할 수 있도록 협조하여 주시기 바랍니다.

가. 시험일 : 2008. 4. 19(토) 13:00 ~ 17:30

나. 시험장 : 다솜·무궁화·상향기독교 한국학교

다. 응시원서 교부 및 접수

○ 기간 : 2008. 2. 21(목) ~ 3. 7(금)

○ 장소 : 샌프란시스코 한국교육원(Korean Education Center)

○ 주소 : 3500 Clay St., San Francisco, CA 94118 전화: 415) 921-2251(ext. 108)

○ 방법 : 방문(월~금, 09:00-17:00) 또는 우편

○ 제출물

- 개인별 접수 : 응시원서, 응시수수료 납부증서, 응시료(\$20)

- 학교별 접수 : 응시원서, 응시수수료 납부증서, 응시료(\$20), 지원자 연명부

2. 응시등급 결정시 과거에 출제된 문제(<http://topik.or.kr> 참조)를 참고하시고, 3곳의 시험장 중 편리한 곳에서 응시할 수 있도록 안내하여주시기 바라오며, 가능한 응시원서는 응시료와 함께 학교별로 수합하여 교육원에 제출하여주시기 바랍니다.

3. 기타

성명과 생년월일은 공식 문서(예: 여권)에 기재되어 있는 그대로 기입하도록 안내해주시기 바랍니다.

붙임 1. 2008년도 상반기(제13회) 한국어 능력시험 시행 계획 1부

2. 제13회 한국어 능력시험 응시원서 1부

3. 응시수수료 납부증서 1부

4. 제13회 한국어 능력시험 지원자 연명부 양식 1부. 끝.

2008년도 상반기(제13회) 한국어능력시험 시행계획

I. 시험 개요

□ 목 적

- 한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외동포들에게 한국어 학습방향을 제시하고 한국어 보급 확대
- 한국어 사용 능력을 측정·평가하여 그 결과를 유학 및 취업 등에 활용

□ 응시 대상

- 한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외동포로서
 - 한국어 학습자
 - 한국 내·외 대학에 유학 희망자
 - 한국 내·외 한국기업체 및 공공기관 취업 희망자 등

□ 시험 일시 : 2008. 4. 19(토) 13:00 ~ 17:30

- 13:00 ~ 14:00 : 등록, 응시자 유의 사항 및 답안지 작성요령 안내
- 14:00 ~ 15:30 : 제1교시(어휘·문법 / 쓰기)
- 16:00 ~ 17:30 : 제2교시(듣기 / 읽기)

□ 시험 종류 : 일반 한국어능력시험만 실시

□ 평가 방법

- 시험 종류 : 3종 (초급, 중급, 고급)
- 평가 등급 : 6개 등급 (1급~6급)

시험 종류	초급		중급		고급	
평가 등급	1급	2급	3급	4급	5급	6급
등급 결정	시험성적에 따라 응시한 시험 내에서 평가등급 결정					

- 평가 영역 : 4개 영역(어휘·문법, 쓰기, 듣기, 읽기)

- 배점 : 각 영역별 100점씩 총 400점 만점
- 문항 구성

영역	어휘·문법	쓰기		듣기	읽기
유형	객관식	주관식	객관식	객관식	객관식
문항수	30	5~7	10	30	30
배점	100	60	40	100	100

- 급별 합격 점수와 과락 점수

시험 구분	평가 등급	합격 점수	과락 점수
초 급	1급	50점 이상	40점미만
	2급	70점 초과	50점미만
중 급	3급	50점 이상	40점미만
	4급	70점 초과	50점미만
고 급	5급	50점 이상	40점미만
	6급	70점 초과	50점미만

□ 합격자 결정 기준

- 평가 영역별(어휘·문법, 쓰기, 듣기, 읽기)로 과락점수가 없고, 전 영역 평균 성적이 합격 점수에 해당하는 자를 해당 등급의 합격자로 함.

□ 유효 기간

- 본 시험에 응시하여 취득한 시험성적 및 인증서는 계속 유효함.

II. 시험 관리

□ 시험 관리기관

- 교육인적자원부 : 사업 승인, 사업 지도·감독
- 한국교육과정평가원
 - 기본계획 수립, 출제, 인쇄, 배부, 채점, 합격자 발표 및 인증서 발급
- 샌프란시스코한국교육원
 - 응시원서 교부·접수, 문·답지 보관, 시험 실시, 개인별 성적 통지

□ 시행 계획

○ 시험 관리위원회

- 위원장 : 노희방(샌프란시스코 한국교육원 원장)
- 위 원 : 최미영(다솜한국학교 교장), 장동구(무궁화한국학교 교장),
조신숙(상항기독교한국학교 교장)
- 업무보조 : 현순혜

○ 시험 본부 및 시험장

- 총괄 본부 : 샌프란시스코 한국교육원 - 책임자 노희방
 - 주소 : 3500 Clay Street, San Francisco, CA 94118
 - 전화 : 415) 921-4834 Fax : 415) 441-2954
- 1 시험장소 : 다솜 한국학교 - 책임자 최미영
 - 주소 : 1494 California Circle, Milpitas, CA 95035
 - 전화 : 408) 934-3600 Fax : 408) 934-1092
- 2 시험장소 : 무궁화 한국학교 - 책임자 장동구
 - 주소 : 5711 Jefferson Ave., Richmond, CA 94804
 - 전화 : 510) 232-2144 Fax : 510) 232-2144
- 3 시험장소 : 상항기독교 한국학교 - 책임자 조신숙
 - 주소 : 1480 Ellis St., San Francisco, CA 94115
 - 전화 : 415) 387-9053 Fax : 415) 292-5373

○ 응시원서 교부 및 접수

- 기 간 : 2008. 2. 21(목) ~ 3. 7(금)
- 장 소 : 샌프란시스코 한국교육원
- 주 소 : 3500 Clay Street, San Francisco, CA 94118
- 방 법 : 방문(월~금, 09:00-17:00) 또는 우편

○ 응시료 : \$20(응시원서와 같이 납부)

payable to 'Korean Consulate Education Center'

제13회 한국어능력시험 응시원서

<13th Test of Proficiency in Korean Application Form>

※접수번호<Receipt No.> _____

① 응시등급 <Level>	※② 수험번호 <Registration No.>										
초급<Beginner> () 중급<Intermediate> () 고급<Advanced> ()	<table border="1" style="width: 100%; height: 30px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td> </tr> </table>										
③ 응시장소 <The Venue>	다솜() 무궁화() 상향기독교()										

사진첨부란 <Photograph> (3cm×4cm)

성명 <Name>	④ 한 글 <Korean>	⑤ 영 문 <English>	⑥ 성별 <Sex>	⑦ 국 적 <Nationality>	⑧ 직 업 <Occupation>
	surname	given name	1. 남자 <Male>		1. 학생(Student) 2. 공무원(Civil Servant) 3. 회사원(Company Employee) 4. 자영업(Self-employed) 5. 주 부(Housewife) 6. 교 사(Teacher) 7. 무 직(Not-employed) 8. 기 타(Other)
⑨ 생년월일 <Date of Birth>	19 년 월 일(만 세) / / (Age:)		2. 여자 <Female>	재외동포() <Korean abroad>	

⑩ 주 소 <Address>			
⑪ 전화번호 <Telephone>	자택 <Home>	셀폰 <Mobile>	
⑫ 응시동기(접근매체) <Motive of Application>	1. 방송<Broadcastion> 2. 신문<Newspaper> 3. 잡지<Magazine> 4. 교육기관<Educational Institute> 5. 포스터<Poster> 6. 친지<Acquaintance> 7. 친구<Friend> 8. 인터넷<Internet> 9. 기타<Other> ()		
⑬ 응시목적 <Purpose of Application>	1. 유학<Study Abroad> 2. 취업<Employment> 3. 관광<Sightseeing> 4. 학술연구<Research> 5. 실력 확인<Examine Korean Language Ability> 6. 한국문화이해<Appreciation of Korean Cultures> 7. 기타<Other>()		

제13회 한국어능력시험 응시수험표

<13th Test of Proficiency in Korean (for a Testee)>

※접수번호<Receipt No.> _____

⑭ 응시등급 <Level>	초급<Beginner> () 중급<Intermediate> () 고급<Advanced> ()
※⑮ 수험번호, 응시장소 <Registration No. & venue>	
성명 <Name>	한 글 <Korean> 영 문 <English>

사진첨부란 <Photograph> (3cm×4cm)	접수자 확 인 <Authority Check>
------------------------------------	------------------------------------

1. 접수번호 및 수험번호란을 제외한 모든 란을 기입 하세요 <Please complete all of this form except '※'>
2. ①, ③, ⑥, ⑧, ⑫, ⑬, ⑭는 해당사항에 ○표를 하세요 <Please circle as appropriate for ①, ③, ⑥, ⑧, ⑫, ⑬ and ⑭.>
3. 응시수험표는 시험일날 반드시 가지고 오세요 <You must bring this sheet on the test date.>
4. 응시수험표는 시험결과 통지 시까지 보관 하세요 <You must keep this sheet by issuing the test results.>

응시수수료 납부증서

응시 수수료 납입서

응시 수수료 영수증

시 험 명		제13회 한국어능력시험
성명	한 글	
	영 문	
생년월일		
응시수수료		\$ 20
위 금액을 제13회 한국어능력시험 응시 수수료로 납부합니다. 2008년 월 일		
샌프란시스코한국교육원장 귀하		

시 험 명		제13회 한국어능력시험
성명	한 글	
	영 문	
생년월일		
응시수수료		\$ 20
위 금액을 제13회 한국어능력시험 응시 수수료로 정히 영수합니다. 2008년 월 일		
샌프란시스코한국교육원장		

제13회 한국어 능력시험 지원자 연명부

(급)

학교명: _____

접수 번호	영문 성명		한글 성명	성별	시험장
	성(surname)	명(given name)			

※ 연 명 부 : 응시 등급별(초급, 중급, 고급)로 별도 연명부 작성
 접수번호 : 일련번호 부여(1~)
 시 험 장 : 다솜, 무궁화, 상향기독 중 하나 선택